

We're Always Here for You

Water is essential to life. Without it, there would not be any food, manufacturing, fire protection and electricity, to name a few.

As a regional nonprofit corporation, we rely upon water rates to pay the cost of operating and maintaining our facilities and to invest in the infrastructure that brings water to you.



Last year, the Representative Policy Board of the RWA approved a rate increase effective on or about January 3, 2018.

The bill that arrived with this newsletter reflects the increase. Your bill is prorated based on the number of days in the billing cycle before and after the rate increase.

Even with the increase, water still costs less than a penny a gallon. The typical family of four in Greater New Haven uses about 205 gallons of water a day. With the new rates in effect, the cost for water used by the average family every day will increase about 5 cents per day.

At the RWA, we are always working to find ways to reduce expenses and operate more efficiently. In fact, annual operating efficiencies and reduced expenses accumulated since 2009 total approximately \$18 million. That translates into keeping rates about 16% lower than they would have been without those efforts.

Your water bill is made up of a service charge and a usage charge. The service charge for the typical residential customer represents 36% of the water bill with the usage charge accounting for the remaining 64%.

The service charge covers the fixed costs for bringing water to you so it's there any time you turn on a faucet.

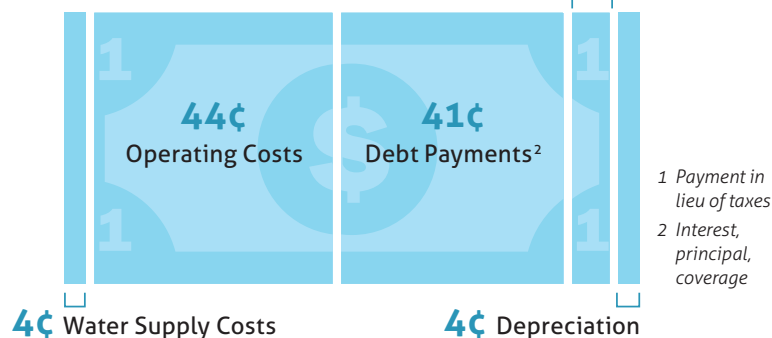
The usage charge varies depending on how much water you have used in the preceding billing period. If you use less water, your usage charge will be lower. If you use more water, your usage charge will be higher.

By following just a few simple tips, you can keep your water bill as low as possible. Here are some basic guidelines for wise water use:

- Fix leaks! Faucets that drip – even slowly – can waste more than 3,000 gallons of water a year.
- Install low-flow showerheads and faucet aerators.
- Wash only full loads of laundry and dishes.
- Turn off water while washing hands and brushing teeth.
- Keep drinking water in the fridge instead of letting the water run until cool.

Water is one of the most economical utility expenses you pay for, and you get a lot for your money.

Your Water Dollar at Work **7¢** Property Taxes¹



We Take Firefighting Seriously

Public safety is a priority at the RWA. While most of us never think about fires until they occur, there is a vast network of water infrastructure in place to protect us when they do.



Whether flowing to your kitchen sink or to a fire hydrant on the street, water moves through a system of mains, pumps and storage tanks. The construction, maintenance and operation of these system components add to the overall system costs. Water systems, like the RWA's, must be designed up to 25% larger in order to meet everyday demands plus those necessary to adequately fight fires wherever they may occur throughout our service area. Like a fire department, we know that an ample, reliable supply of water at sufficient pressure means the difference between a manageable fire and an inferno.

A Hand of Support for Those in Need

We understand the value of providing high-quality water service and what it means to our customers on a daily basis.

Unfortunately, some individuals and families are at risk of losing service because they can't pay their water bill. For disadvantaged customers who need assistance, the RWA's Residential Water Assistance Program can help.



To apply, or for more information on qualification requirements, contact the RWA's program administrator, the Dollar Energy Fund, toll-free at 1-888-282-6816, or call us at 203-562-4020.

No Checks, No Stamps, No Worries!

Pay your water bill online through our e-bill service. It's secure, reliable and convenient.

To create an online account, go to the My Account menu on our website: rwater.com. After you enroll as an RWA e-bill customer, you will receive and pay your water bill right from your personal computer. You will no longer receive a paper bill.



Instead, you will get e-mail notifications when new bills are available to view online, as well as PDF copies of your bills. Your e-bill will look much like the paper bill you receive now. It will show the amount of water used during the quarter, when the last payment was received, the current charge and any bill messages that appear on the front of the bill.

DID YOU KNOW?

With an RWA recreation permit, you can take a brisk walk, enjoy unique wildlife viewing opportunities and cross-country ski not far from home. Buying a recreation permit is easy and affordable. Visit rwater.com or call 203-401-2654.

Siempre estamos a su servicio

El agua es esencial para la vida. Sin ella, no habría alimentos, fabricación, protección contra incendios ni electricidad, entre otros.

Como empresa regional sin fines de lucro, confiamos en que las tarifas de agua cubrirán el costo del funcionamiento y el mantenimiento de nuestras instalaciones y la inversión en la infraestructura que le provee agua.



El año pasado, la Junta de Representantes de Políticas de RWA aprobó un aumento tarifario que comenzará a regir aproximadamente el 3 de enero de 2018.

La factura que acompaña este boletín de noticias refleja ese aumento. Su factura se prorrateó por la cantidad de días del ciclo de facturación anterior y posterior al aumento tarifario.

Incluso con el aumento, el agua sigue costando menos de un penique por galón. La típica familia de cuatro integrantes del área metropolitana de New Haven utiliza 205 galones de agua por día. Con las nuevas tarifas vigentes, el costo del agua utilizada por la familia promedio a diario aumentará a 5 centavos por día.

En RWA, estamos siempre trabajando para encontrar maneras de reducir los gastos y operar de manera más eficiente. De hecho, los rendimientos operativos anuales y los gastos reducidos acumulados desde 2009 aproximadamente totalizaron los \$18 millones. Eso significa que se mantuvieron las tarifas un 16 % por debajo de lo que deberían haber sido sin esos esfuerzos.

Su factura de agua se compone de un cargo de servicio y uno de uso. El cargo de servicio para un cliente residente típico representa el 36 % de la factura de agua, mientras que el cargo de uso representa el 64 % restante.

El cargo de servicio cubre los costos fijos para proveerle agua en el momento que desee abrir el grifo.

El cargo de uso varía según la cantidad de agua que utilizó en el período de facturación anterior. Si usa menos agua, el cargo de uso descenderá. Si usa más agua, el cargo de uso aumentará.

Si cumple con unos consejos prácticos, puede mantener la factura de agua lo más baja posible. A continuación le indicamos unas pautas básicas de cómo hacer buen uso del agua:

- ¡Repare las pérdidas! Los grifos que gotean, incluso lentamente, pueden desperdiciar más de 3,000 galones de agua al año.
- Coloque cabezales de ducha y aireadores de grifos de flujo lento.
- Solo realice lavados de ropa y vajilla con la cantidad máxima posible.
- Cierre el grifo mientras se lava las manos o se cepilla los dientes.
- Conserve el agua para beber en el refrigerador en lugar de dejar que corra el agua hasta enfriarse.

El agua es uno de los gastos de servicio público más económico que paga y recibe mucho a cambio de su dinero.

Para nosotros apagar incendios es un asunto serio

La seguridad pública es una prioridad en RWA. Mientras la mayoría de nosotros nunca pensamos en los incendios hasta que ocurren, hay una gran red de infraestructura acuífera para protegernos cuando suceden.



Ya sea que fluya hacia el fregadero de su cocina o a una boca de incendios en la vía pública, el agua se desplaza por un sistema de tuberías principales, bombas y tanques de almacenamiento. La construcción, el mantenimiento y el funcionamiento de los componentes de este sistema agregan costos generales al sistema.

Los sistemas acuíferos, como el de RWA, se deben diseñar un 25 % más grandes para poder satisfacer las necesidades cotidianas y aquellas para apagar de manera adecuada incendios cuando ocurren en nuestra área de servicio. Al igual que los destacamentos de bomberos, sabemos que un amplio suministro confiable de agua a la presión debida significa la diferencia entre un fuego controlable y un infierno.

Una mano para los necesitados

Comprendemos el valor de proveer un servicio de agua de alta calidad y lo que significa para nuestros clientes a diario. Por desgracia, algunas personas y sus familias están en riesgo de perder el servicio porque no pueden pagar la factura de agua. Para los clientes desfavorecidos que necesitan ayuda, el programa de asistencia para el servicio de agua residencial, Residential Water Assistance, de RWA puede ser de utilidad.



Si desea solicitarlo o si desea más información acerca de los requisitos de calificación, comuníquese con el administrador del programa de RWA, Dollar Energy Fund, al número de teléfono gratuito 1-888-282-6816 o llámenos al 203-562-4020.

¡Sin cheques, sin estampillas, sin preocupaciones!

Pague su factura de agua en línea por medio del servicio de facturación electrónica. Es seguro, confiable y práctico.

Si desea crear una cuenta en línea, vaya al menú My Account (Mi cuenta) de nuestro sitio web: rwater.com. Una vez que se inscriba como cliente de facturación electrónica de RWA, recibirá y pagará su factura de agua desde su computadora personal. No volverá a recibir una factura impresa.



En vez, recibirá notificaciones por correo electrónico cuando estén disponibles las facturas nuevas para verlas en línea, como también copias en PDF de las facturas. Su factura electrónica tendrá un aspecto parecido al de la factura impresa que recibe ahora. Allí se indica la cantidad de agua que usó en el trimestre, la fecha en la que se recibió el último pago, el cargo actual y cualquier mensaje de facturación que aparezca en el frente de la factura.

Un dólar de agua en acción

7¢ Impuestos a los bienes inmuebles¹



¹ Pagos en compensación de impuestos
² Interés, capital, cobertura

¿SABÍA?

Con un permiso de recreación de RWA puede dar un paseo energético, disfrutar las oportunidades únicas de avistaje de vida silvestre y practicar esquí de fondo cerca de su hogar. Adquirir un permiso de recreación es fácil y asequible. Ingrese en rwater.com o llame al 203-401-2654.